

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ТОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

(ТГПУ)

Утверждаю

Декан факультета

_____ /И.Е. Высотова

«__» _____ 2011 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**СД.03. 2 ПРАКТИКУМ ПО КУЛЬТУРЕ РЕЧЕВОГО ОБЩЕНИЯ
(ВТОРОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК)**

1. Цель и задачи дисциплины

Целью дисциплины «Практикум по культуре речевого общения» является всесторонняя подготовка преподавателя иностранного языка, развитие его профессионально-коммуникативной компетенции через овладение средствами устного и письменного общения на французском языке в различных ситуациях. Активизация и совершенствование навыков устной речи, чтения и письма, а также перевода, навыков прикладного использования знаний, аннотирования и реферирования текстов социально-политического и научно-популярного характера, формирование у студентов коммуникативной компетенции, которая предусматривает способность воспринимать и порождать иноязычную речь и осуществлять свое языковое и речевое поведение в соответствии с ними.

2. Требования к уровню освоения содержания дисциплины

По окончании данного курса студенты должны иметь навыки владения устной и письменной коммуникацией в разных функционально-стилистических манифестациях, а также навыки аннотирования, реферирования и синтезирования текстов научно-популярного и социально-политического характера.

Студенты должны иметь навыки и умения вероятностного прогнозирования речевой реакции, составлять мыслительную программу речевых действий: выражение мнения, суждения, побуждения к действиям.

3. Объем дисциплины и виды учебной работы

| Вид учебной работы | Всего часов | Семестр V | Семестр VI |
|-------------------------------|-------------|-----------|------------|
| Общая трудоемкость дисциплины | 376 | 188 | 188 |
| Практические занятия | 228 | 114 | 114 |
| Самостоятельная работа | 148 | 74 | 74 |
| Вид итогового контроля | | экзамен | экзамен |

4. Содержание дисциплины

4.1. Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план)

| № п/п | Раздел дисциплины | Практические занятия | Самостоятельная работа |
|-------|---|----------------------|------------------------|
| 1 | Студенческая жизнь (La vie d'étudiants) | 32 | 24 |
| 2 | Путешествия (Les voyages) | 48 | 24 |
| 3 | Еда во Франции | 34 | 26 |

| | | | |
|---|----------------------------|----|----|
| | (Les repas en France) | | |
| 4 | Здоровье (La santé) | 57 | 37 |
| 5 | Магазины (Les magasins) | 57 | 37 |

4.2. Содержание разделов дисциплины

1. Студенческая жизнь (La vie d'étudiants):

- Истории моего университета и факультета
- Моя учеба в университете
- Образование во Франции: начальное, среднее (колледж, лицей)
- Высшее образование во Франции
- Профессия преподавателя

Грамматика:

- Спряжение местоименных глаголов в passé composé
- Прошедшее время Imparfait
- Согласование participe passé
- Вопросительное наречие pourquoi
- Союзы comme и parce que
- Спряжение глаголов vouloir и pouvoir

2. Путешествия (Les voyages):

- Путешествие самолетом
- Путешествие паромом
- Путешествие поездом
- Путешествие на автомобиле

Грамматика:

- Будущее время Future simple
- Придаточное предложения условия
- Спряжение глаголов в вопросительно-отрицательной форме
- Неопределенное местоимение tout
- Глагол dire

3. Еда во Франции (Les repas en France):

- Кулинарное искусство
- Рестораны и кафе
- Продукты питания
- Еда в России
- Национальные гастрономические традиции
- Рецепт моего любимого блюда

Грамматика:

Частичный артикль
Виды отрицания
Вопрос к подлежащему
Вопрос к дополнению

4. Здоровье (La santé):

–Человеческое тело
–Симптомы заболеваний
–Травматизм
–Первая помощь
–Медицинское обслуживание

Грамматика:

Прошедшее время Passé simple
Степени сравнения наречий
Глаголы группы mettre

5. Магазины (Les magasins):

–Виды магазинов
–Промышленные товары
–Продукты
–В супермаркете
–На рынке

Грамматика

Род прилагательных
Степени сравнения прилагательных
Относительные местоимения qui, que

5. Лабораторный практикум не предусмотрен

6. Учебно-методическое обеспечение дисциплины

6.1. Рекомендуемая литература

а) основная литература:

1. Александровская, Е.Б. Учебник французского языка Le français.ru B1. В 2 кн. Кн. 1 : Unités 1, 2 / Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, О.Е. Манакина. – М. : ООО «Издательство «Нестор Академик», 2009. – 199 с.
2. Александровская, Е.Б. Учебник французского языка Le français.ru B1. В 2 кн. Кн. 2 : Unités 3, 4 / Е.Б. Александровская, Н.В. Лосева, О.Е. Манакина. – М. : ООО «Издательство «Нестор Академик», 2009. – 234 с.

б) дополнительная литература:

1. Grand-Clément, O. Civilisation en dialogues. Niveau débutant / O. Grand-Clément. – Paris : CLE International, 2008. – 126 с.
2. Miquel, C. Grammaire en dialogues. Niveau débutant / C. Miquel. – Paris : CLE International, 2007. – 128 с.
3. Steele, R. Civilisation progressive du français : книга для чтения по страноведению / R. Steele. – CLE International, 2002. – 193 с.
4. Иванченко, А.И. Грамматика французского языка в упражнениях : 400 упражнений с ключами и комментариями / А.И. Иванченко. – СПб. : КАРО, 2002. – 320 с.
5. Харитоновна, И. В. Франция как она есть : книга для чтения по страноведению / И. В. Харитоновна, И. С. Самохотская. – М. : ВЛАДОС, 2003. – 354 с.

6.2. Средства обеспечения освоения дисциплины

1. Аудиокурсы:
 1. Аудиоматериалы к учебнику французского языка Le français.ru B1.
 2. Аудиоматериалы к учебнику Grammaire en dialogues.
2. Электронные ресурсы, полученные через Интернет:

<http://www.rfimusique.com>

<http://www.leconjugueur.com>

<http://www.grammairefle.free.fr>

<http://www.tv5.fr>

<http://www.edufle.net>

<http://www.lexiquefle.free.fr>

<http://www.fr.wikipedia.org>

<http://www.franceguide.com>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

| № п/п | Наименование раздела (темы) учебной дисциплины (модуля) | Наименование материалов обучения, пакетов программного обеспечения | Наименование технических и аудиовизуальных средств, используемых с целью демонстрации материалов |
|-------|---|---|--|
| 1 | Студенческая жизнь (La vie d'étudiants) | http://www.lexiquefle.free.fr ; http://www.rfimusique.com ; Le français.ru B1, аудиокурс к базовому учебнику. | Компьютерный класс с выходом в Интернет, CD-проигрыватель. |
| 2 | Путешествия (Les voyages) | http://www.leconjugueur.com ; http://www.grammairefle.free.fr ; Le français.ru B1, аудиокурс к базовому учебнику; Grammaire en dialogues, аудиокурс. | Компьютерный класс с выходом в Интернет, CD-проигрыватель. |

| | | | |
|---|---|--|--|
| 3 | Еда во Франции (Les repas en France) | http://www.leconjugueur.com ; http://www.grammairefle.free.fr ; http://www.fr.wikipedia.org ; Le français.ru B1, аудиокурс к базовому учебнику; Grammaire en dialogues, аудиокурс. | Компьютерный класс с выходом в Интернет, CD-проигрыватель. |
| 4 | Здоровье (La santé) | http://www.edufle.net ; http://www.tv5.fr ; http://www.grammairefle.free.fr ; Le français.ru B1, аудиокурс к базовому учебнику. | Компьютерный класс с выходом в Интернет, CD-проигрыватель. |
| 5 | Магазины (Les magasins) | http://www.leconjugueur.com ; http://www.grammairefle.free.fr ; http://www.franceguide.com ; Le français.ru B1, аудиокурс к базовому учебнику; Grammaire en dialogues, аудиокурс. | Компьютерный класс с выходом в Интернет, CD-проигрыватель. |

8. Методические рекомендации для преподавателя

Каждая тема состоит из подтем, которая содержит основной текстовой материал, тематический словарь. На каждом уроке предусмотрены лексико-грамматические и стилистические упражнения, разнообразные упражнения по работе с текстом, направленные на обучение реферированию и синтезированию текстов, речевые упражнения коммуникативного характера. Лексические языковые упражнения направлены на умение ориентироваться в выборе языкового и речевого материала, на его анализ и систематизацию путем трансформаций, подстановок, комментариев, перевода. Каждая подтема включает текст на коррекцию, что должно способствовать развитию языковой компетенции будущего учителя.

8.2. Методические указания для студентов

Неотъемлемой частью курса обучения иностранному языку является самостоятельная работа студентов. Самостоятельная работа рассматривается как отдельный вид учебной деятельности, которая выступает как важный резерв фактора учебного времени, так и средство развития потенциала личности, мотивации в изучении иностранного языка и развития интеллектуальных способностей, формирования навыков исследовательской деятельности в условиях конкретной учебной дисциплины. Самостоятельная работа студентов направлена на:

1. приобретение новых знаний;
2. совершенствование приобретенных навыков и умений в дополнение к планируемой аудиторной работе;
3. совершенствование профессиональных умений.

8.2.1. Примерный перечень контрольных вопросов и заданий для самостоятельной работы

1. Просмотр периодических изданий, направленный поиск информации, систематизация и сообщение о полученных результатах в устной или письменной форме.
2. Прослушивание аудиокассет с последующим воспроизведением (трансформированием) извлеченной информации.
3. Просмотр аутентичных видеоматериалов с последующей интерпретацией сюжета, языкового материала.
4. Работа в компьютерной сети Internet, поиск информации для выполнения плановых и индивидуальных учебных заданий.
5. Выполнение домашних заданий в виде тренировочных тестов (tests à choix multiple);
6. Выполнение тестов (lecture, comprehension), соответствующим тестированию по программам DALF;
7. Выполнение контрольных заданий, выявляющих уровень сформированности грамматических навыков по изучаемым темам (в аудитории).

8.2.2. Примерная тематика рефератов и курсовых работ

1. Высшие школы Франции
2. История французского университета *la Sorbonne*
3. Путешествие во времени
4. Региональная кухня Франции
5. Заболевания XXI века
6. Крупные магазины Парижа

8.3. Примерный перечень вопросов к экзамену

1. Моя учеба в университете
2. Образование во Франции: начальное, среднее (колледж, лицей)
3. Высшее образование во Франции
4. Путешествие самолетом
5. Путешествие пароходом
6. Путешествие поездом
7. Кулинарное искусство
8. Рестораны и кафе
9. Национальные гастрономические традиции
10. Симптомы заболеваний
11. Травматизм
12. Медицинское обслуживание
13. Виды магазинов
14. В супермаркете
15. На рынке

1. Лексико-грамматический тест. Коррекция ошибок.
2. Пересказ текста на французском языке.
3. Высказывание по изученной теме.

8.3.1. Образец лексико-грамматического теста к экзамену

Test lexico-grammatical:

I. *Mettez les verbes au passé composé ou à l'imparfait:*

1. Quand Sophie ... (arriver), les enfants ... (manger).
2. Elle ... (écrire) souvent à ses amis.
3. Est-ce que tu ... (lire) ce roman?
4. Est-ce que tu ... (lire) quand je te ... (téléphoner)?
5. Tous les jours, Emilie ... (jouer) avec les enfants.
6. Emilie ... (jouer) avec les enfants toute la journée.
7. Emilie ... (jouer) avec les enfants tous les dimanches.
8. Il ... (faire) nuit, les étoiles ... (briller) dans le ciel.
9. Chaque matin, Françoise ... (se lever), ... (s'habiller) et ... (prendre) son petit déjeuner.
10. Ce matin-là, Françoise ... (se lever), ... (s'habiller) et ... elle (prendre) son petit déjeuner.
11. Hier, nous ... (sortir) et nous ... (rencontrer) ta soeur.
12. Je ... (attendre) mon ami une heure.
13. Il ... (pleuvoir), je ... (être) triste et je ... (attendre) mon ami.
14. Chaque jour, nous ... (partir) à la même heure.
15. Les villes que nous ... (visiter), ... (être) magnifiques.

II. *Employez une préposition, s'il le faut ou un article contracté:*

1. Je vous conseille ... ne pas aller voir ... ce film.
2. Il a eu la chance ... louer ... un appartement ... l'université.
3. Nous ne sommes pas arrivés ... nous mettre d'accord.
4. Le conseil ... classe réunit une dizaine ... personnes.
5. Qu'est-ce que vous savez ... cet homme?
6. Réfléchissez ... parler!
7. Il pense ... rester encore quelques mois ... Afrique.
8. On ne me force pas ... travailler, je suis libre ... organiser mes journées comme je veux.
9. Il a hésité ... dire ... la vérité.
10. Il me pose deux questions ... cette règle.
11. Dites-lui ... commenter ce passage.
12. ... son enfance il a été souvent malade.
13. Léon est originaire ... Midi de la France.
14. Avez-vous informé ... votre ches ... votre absence?
15. Il n'est pas facile ... les imiter.

8.3.2. Примерный текст для пересказа на французском языке

UNE EXPLICATION

M. Toin voulut un jour envoyer des fruits à son chef M. de Buffond qui venait d'être nommé le directeur du Jardin des plantes à Paris. Il choisit donc deux belles figues de primeur, les entoura de feuilles et les mit dans un panier. Puis il appela son domestique Jeanot qu'il chargea de porter le panier à M. de Buffond.

Jeanot était fort curieux et gourmand. Chemin faisant, l'envie le prit de voir ce que contenait le panier. Il jeta un coup d'oeil à l'intérieur et fut tout surpris à la vue des figes. Jamais il n'en avait vu de si belles. L'eau lui vint aussitôt à la bouche.

«Si j'en mangeais une», - se dit-il. Cependant il n'osait pas. «Si on la prend, quelle histoire! Mon maître se fâchera et je perdrais ma place». Mais peu à peu il se laissa tenter. «On ne m'a pas donné la lettre pour M. de Buffond», - pensa-t-il. «Le directeur ne saura jamais que je devais lui porter deux figes. Et puis je remettrai les feuilles en place si bien qu'il n'apercevra rien».

Aussitôt dit, aussitôt fait. Après avoir mangé la fige, Jeanot alla chez M. de Buffond. Monsieur le directeur, - lui dit-il, - voici les fruits que vous envoie mon maître.

Quelle fut la surprise de M. de Buffond quand il ouvrit le panier. M. Toin lui avait annoncé l'envoi de deux figes, il n'en restait qu'une.

Mais mon garçon, - dit-il d'un air inquiet, - Il devait y avoir deux figes. Où est l'autre?

Jeanot, tout troublé, répondit:

Je ne sais pas, monsieur.

Comment tu ne sais pas? Avoue-le! C'est toi qui l'as mangée! – s'écria

M. de Buffond en découvrant le voleur.

Alors, Jeanot, tout confus, se mit à pleurer.

Oui, monsieur, - avoua-t-il enfin.

M. de Buffond, très en colère, s'écria:

Comment? M. Toin m'envoie deux figes, si belles, les premières en cette saison, des figes dignes d'orner la table du roi! Et toi, mauvais garçon, tu as assez d'audace pour en voler une! Comment donc as-tu fait?

Il voulait dire naturellement: «Comment as-tu osé faire une chose pareille?». Mais Jeanot le comprit autrement.

Comment j'ai fait, monsieur? – demanda-t-il tout étonné.

Oui, - répéta M. de Buffond de plus en plus en colère. – Comment l'as-tu fait?

Alors, regardant M. de Buffond comme un voleur regarde son juge, le pauvre Jeanot s'approcha du panier, en tira la dernière fige et l'avala.

J'ai fait comme ça, - dit-il.

En entendant cette explication M. de Buffond éclata de rire et promit au malheureux garçon de ne rien dire à son maître.

Рабочая программа учебной дисциплины составлена в соответствии с Государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования по специальности 031201 Теория и методика преподавания иностранных языков и культур

Рабочую программу учебной дисциплины составил:

старший преподаватель

кафедры лингвистики ФИЯ ТГПУ _____/О.М. Завьялова/

Рабочая программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры лингвистики,

протокол № _____ от «__» _____ 2011 г.

Зав. кафедрой лингвистики _____/Г.И. Уткина/

Рабочая программа учебной дисциплины одобрена методической комиссией
ФИЯ ТГПУ, протокол № _____ от « ___ » _____ 2011 г.

Председатель методической комиссии ФИЯ _____ /С.М. Кошкарлова/